

Shower stool

Item No. 302070, 71, 72, 73, 78, 79 & 30207X

Montage- und Gebrauchsanleitung
Montage- og brugervejledning
User Manual
Manuale d'uso e manutenzione



Shower stool
White or grey lightweight
aluminium frame
Grey coloured Soft PU seat
and bagrest



Shower stool with soft PU seat
Safe and easy height adjustable
with clips of stainless steel
New extra wide XL version
(30207X) tested for 250 kg.

Optional backrest for
shower stool
mounted with clips
No tools needed



Shower Stool
height adjustable
42-59 cm
Rubberfeet for safe use






Inhaltsverzeichnis

Indholdsfortegnelse

Table of content

Indice

	Montage- und Gebrauchsanleitung	3- 5	DEUTSCH
	Montage- og brugervejledning	6-8	DANSK
	User Manual	9-11	ENGLISH
	Manuale d'uso e manutenzione	12-14	ITALIANO
	Declaration of Conformity	15	Doc

1. Einleitung

Sie haben sich für ein hochwertiges Mobilex Produkt entschieden und darüber freuen wir uns besonders. Diese Gebrauchsanleitung enthält eine genaue Beschreibung des Produktes und wichtige Hinweise für dessen korrekten Gebrauch. Bitte lesen Sie daher vor Gebrauch des Produktes diese Anleitung sorgfältig durch. Beachten Sie bitte alle Anweisungen, besonders die Sicherheitshinweise und folgen Sie diesen jederzeit, um einen sicheren und dauerhaften Einsatz des Produktes zu gewährleisten.

Wichtig! Bitte lesen Sie sich vor Gebrauch des Produktes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Beachten Sie alle Anweisungen, besonders die Sicherheitshinweise und folgen Sie diesen jederzeit.

Indikationen

Der Duschhocker ist als Sitzgelegenheit unter der Dusche und im Bad für ältere Menschen, Rollstuhlfahrer und andere Personen mit eingeschränkter Beweglichkeit der Lendenwirbelsäule, der Knie oder der Hüften sowie für alle Personen geeignet, die Schwierigkeiten haben, die tägliche Körperpflege im Stehen durchzuführen. Die Verwendung des Hockers für andere als die oben genannten Zwecke ist verboten.

Kontraindikationen

Der Duschhocker ist nicht für Patienten geeignet, die ihr Körpergleichgewicht im Sitzen und Stehen nicht aufrechterhalten können. Der Hocker darf nicht verwendet werden, wenn der Benutzer Probleme mit der Wahrnehmungsfähigkeit hat. Kontraindikationen lassen sich nicht auf ein bestimmtes Krankheitsbild beziehen und hängen von der individuellen Bewertung des Gesundheitszustands des potenziellen Benutzers ab. Die Wahl des für ein bestimmtes Krankheitsbild geeigneten orthopädischen Hilfsmittels muss immer mit Hilfe eines Facharztes oder Physiotherapeuten getroffen werden.

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an Mobilex A/S

Mobilex A/S

Grønlandsvej 5
DK-8660 Skanderborg
Danmark

Telefon: +45 87 93 22 20
Telefax: +45 87 93 17 77
E-Mail: info@mobilex.dk

2. Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie das Produkt nur im einwandfreien technischen Zustand.
- Falls Sie irgendwelche Beschädigungen oder Fehler am Produkt vorfinden, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Händler
- Beachten Sie die Angaben auf dem Produkt-Aufkleber. Beachten Sie das zulässige Benutzergewicht.
- Bitte nutzen Sie den Badestuhl nur für den vorgesehenen Einsatzbereich.
- Bitte verwenden Sie den Badestuhl nicht als Tritthocker.
- Benutzen Sie den Badestuhl nur auf geraden und rutschsicheren Flächen.
- Stellen Sie die Teleskoprohre immer auf die gleiche Höhe ein.
- Nicht einseitig belasten! – sich nur senkrecht auf beiden Armlehnen abstützen.
- Bitte achten Sie darauf, dass Sie beim Aufstellen des Badestuhls sich nicht die Finger oder andere Körperteile einklemmen.

3. Beschreibung

Produkt Beschreibung

Der Duschhocker besitzt alle Standard-Voraussetzungen eines regulären Duschhockers und dient dem Benutzer als Sitzhilfe während des Duschens. Durch die Pulverlackbeschichtung ist der Stuhl korrosionsbeständig.

Lieferumfang und Montagehinweise

Der Duschhocker wird verpackt in einem Karton ausgeliefert.

Lieferumfang:

- ✓ 1 Rahmen
- ✓ 4 Beine
- ✓ 1 Sitz
- ✓ Diese Gebrauchsanweisung

Zusammenbau des Duschockers:

Der Duschhocker wird in einem Karton geliefert in dem die Unterteile der Füße separat enthalten sind. Um den Duschhocker gebrauchsfertig zusammen zu bauen, müssen sie diese 4 Fußstützen in die dafür vorgesehenen Rahmenrohre einführen und an der gewünschten Höhe durch die beiliegenden Clips befestigen (siehe Abbildung unten). Kontrollieren sie bitte auch, daß der weiche PUR Sitz richtig am Rahmen aufliegt, er könnte sich beim Transport vom Duschhocker gelöst haben. Die Noppen an der Unterseite des PUR Sitzes müssen dafür eventuell in die dafür vorgesehenen Löcher am Rahmen gedrückt werden.

Achtung! Kontrollieren Sie, daß alle 4 Füße auf dieselbe Höhe eingestellt sind.

Zählen Sie zur Kontrolle die Löcher der Höhenverstellung, in denen die Clips sitzen.

Montage der Rückenlehne (Zubehör, nicht im Lieferumfang enthalten):

Als Zubehör (nicht im Lieferumfang enthalten) zu Ihrem Duschhocker können Sie eine bequeme Rückenlehne erhalten, die sich ganz einfach auf den Duschhocker aufstecken und ohne Werkzeug mittels Clips befestigen lässt.

Zur Montage stecken Sie einfach die 2 Rohre der Rückenlehne in die unter der Sitzfläche des Stuhles bereits vorhandenen Aufnahmelöcher (siehe Abbildungen rechts) und befestigen Sie anschließend die Rückenlehne, indem sie die mit der Rückenlehne gelieferten Clips zur Fixierung in die vorgesehenen Löcher beider Rohre stecken.



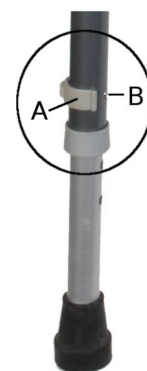
Einstellung der gewünschten Sitzhöhe:

Der Duschhocker ist richtig eingestellt, wenn der Benutzer auf dem Duschhocker sitzt und beide Füße auf dem Boden stehen

Greifen Sie den **Clip (A)** zwischen Zeigefinger und Daumen und ziehen ihn heraus
 Stellen Sie das Teleskoprohr auf die gewünschte Höhe ein

Drücken Sie den **Clip (A)** in das vorgesehene **Loch (B)**
 Stellen Sie die anderen Teleskoprohre auf die gleiche Höhe ein

Während der Benutzung bitte keine Verstellungen vornehmen



Zubehör

Für den Duschhocker ist folgendes Zubehör, die unter folgende Artikelnr. 302075 und 302076 lieferbar ist. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

4. Technische Daten:

Duschhocker	Schmal (302070+71)	Standard (302072+73)	Breit (302078+79)	XL (30207X)
Maße (B x T x H)	51,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm	56,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm	62,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm	68,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm
Sitzmaße (B x T)	40,7 x 33,5 cm	45,2 x 33,5 cm	50 x 33,5 cm	50 x 33,5 cm
Breite innen	42 cm	47 cm	52 cm	57 cm
Sitzhöhe	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm
Armlehnenhöhe	60,4 - 77,1 cm	60,4 - 77,1 cm	60,4 - 77,1 cm	60,4 - 77,1 cm
Gewicht	2,7 kg	2,9 kg	3,3 kg	3,86
Tragkraft	150 kg	150 kg	200 kg	250 kg

Produkt-Aufkleber

Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite der Rückenlehne.



Abbildung des Typenschildes Duschhocker 302070

	QR-code Link für Homepage		Produktions- Datum
	Produzent		Max Belastung
	Gebrauchs - anleitung sehen		Max Breite
	Für Innen/Außen Bereich		Serien-nr.
	CE Produkt		Artikelnr.
	Max Belastung Korb		Medizinisches Produkt
	Nur für den Innenbereich		

Übersicht Ikon Bedeutung

5. Wartung und Pflege

Normale Verschmutzungen an Metall- und Kunststoffteilen lassen sich mit handelsüblichen Reinigungsmitteln entfernen. Beachten Sie deren spezielle Produktinformation und verwenden Sie ausschließlich handelsübliche Reinigungsmittel, die für die Reinigung bzw. Desinfektion geeignet sind. Keine Lösungs- oder Scheuermittel oder scharfkantigen Gegenstände, sowie keine Alkohohlhaltigen Mittel verwenden!

Trotz der stabilen Bauweise und der Verwendung von widerstandsfähigen Materialien unterliegt das Produkt einem gewissen Verschleiss. Es wird daher empfohlen, das Produkt in regelmässigen Abständen von einem Fachmann kontrollieren zu lassen. Bei einer solchen Überprüfung empfehlen wir, Folgendes zu prüfen und durchzuführen:

- ✓ Reinigung und Desinfektion des Produkts
- ✓ Rahmen/Produkt auf Verformung und Anzeichen von Bruch prüfen
- ✓ Verschleißteile werden überprüft und ggf. ausgetauscht

Empfohlene Nutzungsdauer: Normalerweise 10 Jahre je nach Verwendung.

Lagerung

Wir empfehlen die Lagerung an einem trockenen Ort.

Wiederverwendung

Das Produkt ist zur Wiederverwendung geeignet. Vor der Wiederverwendung, bei der ein neuer Benutzer das Produkt übernehmen soll, muss das Produkt gemäß Punkt 5 geprüft werden.

6. Allgemeine Problembehebungen

Problembeschreibung	Mögliche Ursache	Was ist zu tun
Der Duschhocker ist unstabil	Die Beine sind auf verschiedene Höhen eingestellt	Prüfen Sie ob alle 4 Beine mit Splinten gesichert und auf die gleiche Höhe eingestellt sind.

7. Entsorgung des Produktes

Das Produkt kann nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zur lokalen Müllentsorgungsstelle gebracht werden.

8. Garantie

Mobilex A/S bietet 2 Jahre Garantie auf Schäden die durch Produktionsfehler oder Materialfehler verursacht sind. Die Garantie erlischt bei nicht bestimmungsgemäßer Reparatur, Wartung oder Verwendung des Produkts. Teile mit normalem Verschleiß unterliegen nicht der Gewährleistung. Bei Produktänderungen ohne unsere schriftliche Zustimmung erlischt die CE-Kennzeichnung und unsere Produkthaftung. Im Falle von Produktschäden, die durch diese Garantie abgedeckt sind, benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler oder Mobilex A/S direkt. Die Garantie deckt keine Transportkosten und keinen Schadenersatz während der Reparatur und keinen Personenschaden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verletzungen oder andere Schäden, die auf Nicht-Einhaltung von der Gebrauchsanweisung zurückzuführen sind.

1. Indledning

Vi glæder os over, at du har købt et kvalitetsprodukt fra Mobilex. Denne brugervejledning indeholder en detaljeret produktbeskrivelse og væsentlige instrukser for korrekt brug af produktet. Derfor bedes du læse denne vejledning grundigt, før produktet tages i anvendelse. Venligst vær opmærksom på alle forholdsregler, især sikkerhedsanvisningerne, og overhold altid disse, så du opnår en sikker og langvarig anvendelse af produktet.

Formålsbeskrivelse

Badebænken giver mulighed for at sidde i forbindelse med bad og hygiejnevask foran håndvask. Højdeindstillingsmulighederne gør det muligt for såvel bruger som hjælper uden brug af værktøj at opnå korrekte ergonomiske arbejdsstillinger. Intimudskæringen letter vask og det bløde og skridsikre PUR-sæde giver en god og sikker siddekomfort for brugeren. Kan forsynes med PUR-ryglæn uden brug af værktøj.

Indikationer

Badebænken er beregnet som et siddemøbel til brug under brusebadet og på badeværelset for ældre, personer i kørestol og andre personer med begrænset bevægelighed i lænderyggen, knæ eller hofter og for alle, der har svært ved at udføre daglig personlig hygiejne i stående stilling. Det er forbudt at bruge badebænken til andre formål end de ovenfor anførte.

Kontraindikationer

Badebænken er ikke beregnet til de patienter, der ikke kan opretholde en korrekt kropsbalance i siddende og stående stilling. Badebænken må ikke anvendes, hvis brugeren har problemer med nedsat opfattelsesevne. Kontraindikationer kan ikke relateres til ét bestemt sygdomsbillede, og de afhænger af en individuel vurdering af den potentielle brugers helbredtstilstand. Valget af ortopædisk hjælpemiddel, der passer til et givet sygdomsbillede, skal altid foretages med hjælp fra en speciallæge eller fysioterapeut.

Ved spørgsmål til produktet bedes du henvende dig til forhandleren eller direkte til Mobilex A/S

Mobilex A/S Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Danmark	Telefon: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 E-Mail: info@mobilex.dk
--	---

2. Sikkerhedsanvisninger

- Benyt kun produktet i fejlfri tilstand.
- Hvis der opdages mangler eller fejl på produktet skal der øjeblikkeligt rettes henvendelse til Mobilex A/S.
- Vær opmærksom på oplysningerne på typeskiltet.
- Benyt kun produktet til det oplyste formål.
- Kontroller at alle 4 låseclips i benene sidder korrekt før ibrugtagning.
- Badebænken er til at sidde på. Der må ikke stå på den.

3. Beskrivelse

Produktbeskrivelse

Badebænken er lavet af korrosionsbestandig aluminium, og leveres som standard med et blødt PUR-sæde. Badebænken kan højdeindstilles i 8 positioner i intervaller på 2,5 cm. Der findes 4 størrelser: en smal (302070-71), en standard (302072-73) og en bred (302078-79) model. Herudover en XL-model testet til 250 kg. (30207X).

Leverede dele samt montagevejledning

Badebænken leveres i en kasse med følgende indhold:

- ✓ 1 ramme
- ✓ 4 ben
- ✓ 1 sæde
- ✓ Denne brugervejledning

Montagebeskrivelse

De fire ben monteres i rørene og sikres i den ønskede position med de 4 medfølgende låseclips. PUR-sædet monteres oven på badebænken ved nemt at klikke det på plads.

Samling af stolen:

Badebænken leveres i en papkasse, hvori de nederste dele af fødderne er inkluderet separat. For at samle stolen klar til brug skal du indsætte de 4 fodstøtter i de medfølgende rør og fastgøre dem i den ønskede højde ved hjælp af de medfølgende clips (se illustrationen nedenfor). Kontroller også, at det bløde PUR-sæde sidder korrekt på stellet, da det kan have løsnet sig fra stolen under transporten. Det kan være nødvendigt at trykke knapperne på undersiden af PUR-sædet ind i hullerne på rammen.

Bemærk! Kontroller, at alle 4 fødder er indstillet i samme højde.

For at kontrollere det skal du tælle hullerne i højdejusteringen, hvor clipsene er placeret.

Håndtering ved transport

Ved transport kan benene enten afmonteres eller placeres i højeste position for at reducere størrelsen. Den smalle model (302070-71) og standard modellen (302072-73) leveres med 3 stk. i hver kasse og den brede model (302078-79) og XL-modellen (30207X) med 2 stk. i hver kasse. Badebænkene fra Mobilex kan nemt stables.

Montering af ryglæn (Tilbehør, ikke en del af denne levering)

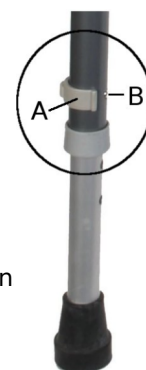
Badebænkens ryglæn (tilbehør) monteres enkelt ved at indsætte de medfølgende 4 låseclips i de dertilhørende rør under sædet.



Samlevejledning

Indstilling af sædehøjde (benhøjde): Sædehøjden bør indstilles ergonomisk korrekt så den passer til brugeren. Som tommelfingerregel er sædehøjden korrekt indstillet når brugeren kan nå underlaget med begge fødder.

- Fjern låseclips (A) fra stolens ben
- Juster det teleskopberbare ben til den ønskede højde
- Indsæt låseclips (A) i benets dertilegnede låsehul (B)
- Gentag 1-3 for de øvrige 3 ben



Vigtigt: Indstil ikke sædehøjden mens brugeren anvender stolen og sørg altid for at alle 4 ben er en samme højde og låseclips er korrekt monteret. Benene er monteret med skridsikre dupsko

Tilbehør

Til Badebænken fås følgende tilbehør med varenr. 302075 og 302076. Kontakt din forhandler for mere information.

4. Tekniske data

Badebænk	Smal model (302070+71)	Standard model (302072+73)	Bred model (302078+79)	XL (30207X)
Dimension (BxDxH)	51,5 x 53,5 x 41,7- 58,5 cm	56,5 x 53,5 x 41,7- 58,5 cm	62,5 x 53,5 x 41,7- 58,5 cm	68,5 x 53,5 x 41,7- 58,5 cm
Sædemål (BxD)	40,7 x 33,5 cm	45,2 x 33,5 cm	50 x 33,5 cm	50 x 33,5 cm
Bredde ml. håndtag	42 cm	47 cm	52 cm	57 cm
Udvendig bredde	51,5 cm	56,5 cm	62,5 cm	66,5
Sædehøjde	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm
Håndtagshøjde	60,4 - 77,1 cm.	60,4 - 77,1 cm.	60,4 - 77,1 cm.	60,4 - 77,1 cm
Vægt	2,7 kg	2,9 kg	3,3 kg	3,86 kg
Max. belastning	150 kg	150 kg	200 kg	250 kg
HMI nr.	46563	46565	62407	128783














Badebænkene kan både leveres i en hvid og en sølv model i de 3 størrelser (302070-79) og i hvid i XL-versionen (30207X).

Typeskilt

Typeskiltet befinder sig på bagsiden af Badebænken og oplyser bl.a. max. brugervægt.



Billede af typeskiltet Badebænk 302070

	QR-code link til hjemmesiden		Produktionsdato
	Producent		Max belastning
	Se brugervejledningen		Max bredde
	Til indendørs/udendørs brug		serienr.
	CE mærket produkt		Varenr.
	Max belastning kurv		Medicinsk udstyr
	Kun til indendørs brug		

Oversigt ikon betydning

5. Vedligeholdelse

Snavs kan normalt aftørres med en klud med mildt sæbevand. Der må ikke anvendes stærkt basiske rengøringsmidler og der bør ikke anvendes stive børster og skarpe genstande til rengøringen. Produktet er normalt vedligeholdelsesfrit, men skal regelmæssigt gennemgå en kontrol, der foretages af en fagmand. Kan rengøres med rengøringsmidler og overfladedesinfektion med ethanol 70-85% (v/v) samt klorprodukt med indhold svarende til min. 1000 ppm. Tåler maskinvask og lufttørring efter Statens Serum Instituts retningslinjer for MRSA i henh. hjemmepleje og i plejeboliger.

Produktet er normalt vedligeholdelsesfrit, men bør regelmæssigt gennemgå en kontrol, der kan foretages af en sagkyndig. Ved en sådan kontrol anbefaler vi at følgende kontrolleres og udføres:

- ✓ Rengøring og desinficering af produktet
- ✓ Ramme/produkt tjekkes for skævheder og tegn på brud
- ✓ Sliddele kontrolleres og skiftes hvis nødvendigt

Anbefalet levetid: Normalt 10 år afhængigt af brugen.

Opbevaring

Vi anbefaler opbevaring på et tørt sted.

Genanvendelse

Produktet er egnet til genanvendelse. Før genanvendelse, hvor en ny bruger skal overtage produktet, skal produktet være kontrolleret i henhold til pkt. 5.

6. Generel problemafhjælpning

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Badebænken er ustabil	Benene er indstillet i forskellige højder	Kontroller at alle 4 ben er sikret med splitter og er indstillet til samme højde

7. Bortskaffelse af produktet

Produktet kan ikke bortskaffes med almindeligt affald men skal afleveres på en lokal genbrugsplads.

8. Garanti

Mobilex A/S yder en garanti på 2 år mod materiale- og produktionsfejl. Vi accepterer ikke ansvar for skader, der skyldes dårlig vedligeholdelse af produktet, skader som følge af forkert udførte reparationer eller skader, der skyldes normalt slid. Hvis der foretages konstruktionsmæssige ændringer på produktet uden vores skriftlige accept, bortfalder CE-mærkningen og vores produktansvar. Hvis der konstateres materiale- eller produktionsfejl, skal du straks tage kontakt til forhandleren af produktet eller til Mobilex A/S direkte. Garantien dækker ikke transportomkostninger og omfatter ikke erstatning for personskader eller manglende benyttelse af produktet under reparation. Der ydes ikke erstatning for skader, der skyldes at denne brugervejledning ikke følges.

1. Introduction

Thank you for buying a high-quality Mobilex product. This user manual contains a description of the medical device and important guidance to ensure a correct and safe usage of the product. It is important prior to use to read this manual carefully. It is especially important to read the safety requirements and follow these.

We continuously develop our products and we reserve the right without further notice to change the specifications and functions of products.

Indications

Shower stools are indicated as a seating device to be used under shower and in bathroom by elderly people, persons in wheelchairs and other people with limited mobility of the lumbar spine, knees or hips, and for all those who have difficulties performing everyday personal hygiene in standing position. Using the stool for purposes other than those indicated above, is prohibited.

Contraindications

Shower stool is not indicated for those patients who can't maintain proper body balance in a sitting and standing position. The stool must not be used if the user has problems with impaired perception. Contraindications cannot be related to one specific clinical picture and they depend on individual evaluation of potential user's health status. The choice of orthopedic aid appropriate for a given clinical picture must be always made with the help of a specialist physician or physiotherapist.

If you have any questions, please contact your dealer or Mobilex A/S.

Mobilex A/S Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Denmark	Phone: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 Email: info@mobilex.dk
--	--

2. Safety requirements

- Only use the product in flawless condition.
- If defects or errors are detected you must immediately contact the dealer.
- Be aware of the information on the product label.
- Only use the product for the described purpose.
- Don't climb on to the device
- The device must only be used on stable surface.
- When adjusting the device the user must take care not to squeeze the fingers or other body parts.

3. Description

Product description

The shower stool is designed for individuals who require seating support during showering or while bathing. It is made from aluminium tubing which is warm to the touch and corrosion resistant. No tools are required for assembly.

Parts supplied and mounting instructions

The shower stool is delivered in a carton with the following contents:

Parts supplied:

- ✓ 1 frame
- ✓ 4 legs
- ✓ 1 seat
- ✓ This user manual

Assembly of the stool:

The shower stool is delivered in a cardboard box in which the lower parts of the legs are included separately. To assemble the shower stool ready for use, insert the 4 footrests into the tubes provided and secure them at the desired height using the clips provided (see illustration below). Also check that the soft PUR seat is correctly seated on the frame, as it may have come loose from the stool during transport. It may be necessary to press the buttons on the underside of the PUR seat into the holes on the frame.

Note! Check that all 4 feet are set at the same height.

To check this, count the holes in the height adjustment where the clips are located.

Mounting of backrest (accessory, not included)

The backrest of the bath tub (accessory) is easily fitted by inserting the 4 locking clips provided into the corresponding tubes under the seat.



Set Up description

Adjusting the seat height (legs length)

The seat height of the shower stool should be adjusted to suit the user.

As a rule, the seat height is correctly adjusted when the user is sitting on the stool and both feet fully touch the ground.

1. Pull the locking clip (A) out of the stool's leg.
2. Adjust the telescopic leg tube to desired height.
3. Push the locking clip (A) in to the locking hole (B).
4. Repeat above steps for the other legs of the stool.



IMPORTANT! Don't adjust the seat of the stool when someone is sitting on it and always make sure all locking clips are mounted correctly.

Accessories

For the shower stool following accessories are available with article no. 302075 and 302076. Please contact your dealer.

Transport recommendations

The stool can be easily transported. Always assure that device during transportation is safely secured against unintended movements.

4. Technical Data:

Shower stool	Seat width 42 cm (302070+71)	Seat width 47 cm (302072+73)	Seat width 52 cm (302078+79)	Seat width 57 cm (30207X)
<i>Dimension (WxDxH)</i>	51,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm	56,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm	62,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm	68,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm
<i>Seat dim. (WxD)</i>	40,7 x 33,5 cm	45,2 x 33,5 cm	50 x 33,5 cm	50 x 33,5 cm
<i>Inner width</i>	42 cm	47 cm	52 cm	57 cm
<i>Outer width</i>	51,5 cm	56,5 cm	62,5 cm	68,5 cm
<i>Seat height</i>	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm
<i>Armrest height</i>	60,4 - 77,1 cm.	60,4 - 77,1 cm.	60,4 - 77,1 cm.	60,4 - 77,1 cm
<i>Weight</i>	2,7 kg	2,9 kg	3,3 kg	3,86 kg
<i>Max. load</i>	150 kg	150 kg	200 kg	250 kg

Product label

The product label is located on main frame



Image of the product label shower stool 302070

5. Care & Maintenance

Normal dirt on metal and plastic parts can be removed with standard cleaning agents. Check the specific product information and use only commercial cleaning products which are suitable for cleaning and disinfection (no solvents or abrasives). Despite the solid construction and the use of resistant materials the product is subject to wear. It is therefore recommended to let check the product at regular intervals by a professional.

The device basically does not need maintenance. Despite the solid construction and the use of resistant materials the product is subject to wear. It is therefore recommended to check the product at regular intervals by a professional service. We recommend the following to be checked:

- ✓ Cleaning and disinfection of the product
- ✓ Frame/product should be checked if it has been bent, damaged, worn or corroded
- ✓ Wear parts are checked and replaced if necessary

Recommended service life: Normally 10 years depending on use.

Storage

We recommend storage in a dry place.

Reuse

The product is suitable for reuse. Before reusing, where a new user is to take over the product, the product must be checked according to point 5.

6. Most common problems and solutions

Symptoms	possible cause	what to do?
Shower stool is not stable	Legs are adjusted to different heights	Adjust all legs to the same height














7. Disposal of the product

The device cannot be deposited with normal garbage. It must be delivered to the public station for re-use.

8. Guarantee terms

Mobilex A/S offers 2 years of warranty for damages caused by errors in production or material errors. The warranty is not valid by not-intended repair or usage of the product. Parts subject to normal wear are not covered by the warranty, unless wear is caused by a manufacturing fault. If product changes are made without our written acceptance the CE-marking and product warranty will not be valid. In the event of product damages covered by this warranty, please notify your dealer or Mobilex A/S directly.

The warranty does not cover transport costs and does not include compensation for personal injuries or non-use of the product during repair. The warranty does not cover damages due to the user manual not being followed.

	QR-code link to homepage		Manufacturing date
	Manufacturer		Max load
	Observe the user manual		Max width
	To be used indoor and outdoor		serial no
	CE marked product		Item Number
	Max load basket		Medical Device
	Only to be used indoor		

Overview icon meaning

1. Introduzione

Ha acquistato un prodotto di qualità Mobilex e ne siamo particolarmente felici. Questo manuale contiene una descrizione dettagliata del prodotto nonché informazioni importanti per il suo corretto utilizzo. Prima di utilizzare il prodotto si prega di leggere attentamente questo manuale e di osservare scrupolosamente tutte le istruzioni contenute, in particolare le note relative alla sicurezza per poter garantire sempre un uso sicuro ed efficiente del prodotto.

Nota: Nell'intento di migliorare sviluppiamo continuamente i nostri prodotti e pertanto ci riserviamo il diritto di modificare i prodotti senza ulteriore preavviso.

Destinazione d'uso

Lo seggiolo da doccia Vi permette di sedervi facendo la doccia. L'incavo per l'igiene facilita il lavaggio delle parti intime e la seduta in poliuretano morbido garantisce un ottimo comfort.

Indicazioni

Gli seggiolo da doccia sono indicati come dispositivo di seduta da utilizzare sotto la doccia e in bagno da persone anziane, persone in sedia a rotelle e altre persone con mobilità limitata della colonna lombare, delle ginocchia o delle anche, e per tutti coloro che hanno difficoltà a svolgere l'igiene personale quotidiana in posizione eretta. L'uso dello seggiolo per scopi diversi da quelli indicati sopra, è vietato.

Controindicazioni

Lo seggiolo da doccia non è indicato per quei pazienti che non riescono a mantenere un corretto equilibrio corporeo in posizione seduta e in piedi. Lo seggiolo non deve essere usato se l'utente ha problemi di percezione alterata. Le controindicazioni non possono essere legate a un quadro clinico specifico e dipendono dalla valutazione individuale dello stato di salute del potenziale utente. La scelta dell'ausilio ortopedico appropriato per un determinato quadro clinico deve essere sempre fatta con l'aiuto di un medico specialista o di un fisioterapista.

In caso di ulteriori domande La preghiamo di rivolgersi al Suo rivenditore o direttamente a Mobilex.

Mobilex A/S

Grønlandsvej 5
DK-8660 Skanderborg
Danimarca

Telefono: +45 87 93 22 20
Telefax: +45 87 93 17 77
E-Mail: info@mobilex.dk

2. Note per la sicurezza

- utilizzate il prodotto solo se in perfetto stato
- se il prodotto presenta un qualsiasi danno o difetto contattate immediatamente il Vostro rivenditore di fiducia
- annotare le informazioni sull'etichetta del prodotto
- utilizzare il prodotto solo per l'uso consentito
- assicuratevi che tutti quattro i piedini siano regolati alla stessa altezza e che siano bloccati con le quattro clips
- non montate sullo sgabello da doccia, eccetto seduti. Lo sgabello è progettato esclusivamente per un uso da seduti.

3. Descrizioni generali

Descrizione del prodotto

Lo seggiolo da doccia ha un telaio in alluminio con 4 piedini regolabili in altezza. La seduta è realizzata in PUR morbido grigio.

Fornitura e disimballo

Lo seggiolo da doccia è fornito completamente assemblato ed imballato in un cartone.

La fornitura comprende:

- ✓ 1 telaio
- ✓ 4 gambe
- ✓ 1 posto
- ✓ questo manuale

Montaggio dello sggiolo:

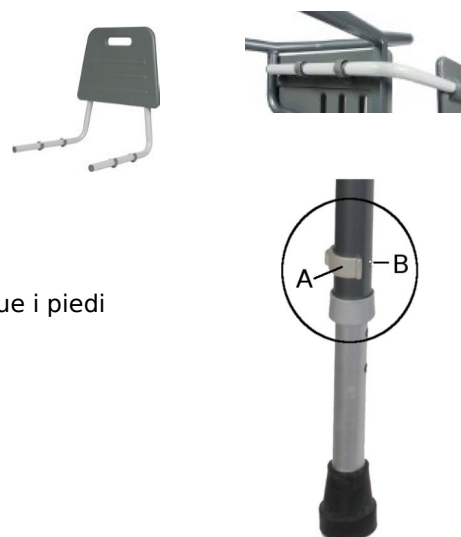
Lo sggiolo da doccia è fornito in un cartone con la parte inferiore delle gambe telescopiche smontate. Per assemblare lo sggiolo è necessario inserire le gambe telescopiche nei tubi del telaio e regolarle nella posizione desiderata fissandole con le clips in dotazione (vedi immagine sottostante). Controllate inoltre che la seduta morbida poggi correttamente sul telaio e che i bottoni posti sotto alla seduta morbida grigia siano inseriti correttamente nei fori predisposti nel telaio. Eventualmente premere sulla seduta in corrispondenza dei bottoni per inserirli nei fori.

Attenzione! Controllate che tutte e 4 le gambe siano registrate alla stessa altezza!

Per controllo contate i fori fino all'altezza delle clips.

Montaggio dello schienale (accessorio non compreso):

Come accessorio per il vostro sgabello è disponibile un comodo schienale da fissare allo sggiolo senza attrezzi. Per montare lo schienale basta inserire i 2 tubi dello schienale nei supporti predisposti sotto alla seduta (vedi immagini a destra). Fate dunque combaciare i fori dei tubi con quelli dei supporti e fissate i tubi nei supporti inserendo le 4 clips in dotazione allo schienale.



Regolazione dell'altezza della seduta:

L'altezza della seduta è corretta quando stando seduti sullo sgabello ambedue i piedi poggiano in piano per terra. Se necessario regolate l'altezza come segue:

1. Non effettuate aggiustamenti stando seduti sullo sgabello!
2. Afferrate la **clip (A)** con le dita ed estraetelo dal piedino
3. Regolate la gamba telescopica all'altezza desiderata
4. Inserite nuovamente la **clip (A)** nel **foro (B)**
5. Regolate anche le rimanenti gambe telescopiche alla stessa altezza

Assemblaggio

Montate i quattro piedini sullo sggiolo e regolate l'altezza desiderata fissando i quattro piedini con le quattro clips in dotazione. Assicuratevi, contando i fori, che tutti i quattro piedini siano regolati sulla stessa posizione. Controllate che le clips siano saldamente inserite sui tubi.

Indicazioni per il trasporto

Per ridurre l'ingombro durante il trasporto i piedini dello sgabello possono essere rimossi oppure regolati nella posizione più bassa

Accessori opzionali

Per lo sggiolo da doccia è disponibile come accessorio uno schienale con il seguente numero di articolo. 302075 e 302076, che può essere fissato senza attrezzi per mezzo di comode clip.

4. Dati tecnici














Sggiolo da doccia	seduta 42 cm (302070+71)	seduta 47 cm (302072+73)	seduta 52 cm (302078+79)	seduta 57 cm (30207X)
Misure (LxPxA)	51,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm	56,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm	62,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm	68,5 x 53,5 x 41,7-58,5 cm
Seduta (LxP)	40,7 x 33,5 cm	45,2 x 33,5 cm	50 x 33,5 cm	50 x 33,5 cm
Larghezza interna	42 cm	47 cm	52 cm	57 cm
Larghezza esterna	51,5 cm	56,5 cm	62,5 cm	68,5 cm
Altezza seduta	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm	41,7 - 58,5 cm
Altezza braccioli	60,4 - 77,1 cm.	60,4 - 77,1 cm.	60,4 - 77,1 cm.	60,4 - 77,1 cm
Peso	2,7 kg	2,9 kg	3,3 kg	3,86 kg
Portata	150 kg	150 kg	150 kg	250 kg

Targhetta di identificazione

L'etichetta identificativa si trova sulla parte inferiore



immagine dell'etichetta seggiolo 302070

	QR-code link alla homepage		Data di produzione
	Produttore		Carico massimo
	Osservare il manuale d'uso		Larghezza massima
	Da usare all'interno e all'esterno		numero di serie
	Prodotto con marchio CE		Numero di articolo
	Cesto di carico massimo		Dispositivo medico
	Da usare solo all'interno		

Significato dell'icona panoramica

5. Pulizia e manutenzione

Normale sporcizia sulle parti metalliche ed in plastica possono essere rimosse con detergenti convenzionali. Osservate le indicazioni del detergente ed usate solo prodotti adatti alla pulizia o la disinfezione (detergenti privi di solventi o abrasivi). Nonostante la costruzione solida e l'uso di materiali durevoli anche il prodotto Mobilex è soggetto ad usura. Si raccomanda quindi di fare controllare il prodotto ad intervalli regolari da un tecnico specializzato.

Vita utile raccomandata: Normalmente 10 anni a seconda dell'uso.

Stoccaggio

Si consiglia di conservare in un luogo asciutto.

Riutilizzo

Il prodotto è adatto al riutilizzo. Prima del riutilizzo, quando un nuovo utente deve prendere in consegna il prodotto, il prodotto deve essere controllato secondo il punto 5.

6. Risoluzione di piccoli guasti

cosa succede?	quale può essere la causa?	cosa fare?
lo seggiolo non è stabile	la regolazione dei piedini	assicuratevi che i quattro piedini siano regolati tutti sulla stessa posizione contando i fori. Controllate che le clips siano saldamente inserite sui tubi.

7. Smaltimento del prodotto

Il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici ma deve essere portato all'agenzia comunale per la gestione dei rifiuti.

8. Garanzia

Mobilex A/S offre 2 anni di garanzia per danni causati da errori di produzione o materiali. La garanzia non è valida per riparazioni o utilizzi non intenzionali del prodotto. Le parti soggette a normale usura non sono coperte da garanzia, a meno che l'usura non sia causata da un difetto di fabbricazione. In caso di modifiche apportate al prodotto senza una nostra approvazione scritta, il marchio CE e la garanzia del prodotto non saranno più valide. In caso di danni al prodotto coperti da questa garanzia, si prega di informare il rivenditore o direttamente Mobilex A/S.

La garanzia non copre spese di trasporto e non comprende risarcimenti per danni a persone o risarcimenti per il mancato utilizzo del prodotto durante la riparazione. La garanzia non copre danni dovuti al mancato rispetto del manuale d'uso.

Declaration of Conformity (CE)

(Konformitätserklärung / Konformitetserklæring / Dichiarazione di conformità)

Mobilex A/S, Grønlandsvej 5, DK-8660 Skanderborg, Denmark,

Hereby declare under our sole responsibility as a legal manufacturer that the product specified on the product list below, meet the essential health and safety requirements and is in conformance with the provisions of the Regulation (EU) 2017/745 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on medical devices.

The product specified on the product list below is "technical aid for the disabled", classified as Class I, medical device. The classification is based on the requirements of Rule 1 of annex VIII, of the Regulation (EU) 2017/745.

The CE marking has been affixed on the product according to Annex V of the Regulation (EU) 2017/745.

PRODUCT LIST

Shower stool - item no. 302070-73+78-79+7X

ACCESSORIES LIST

Item no.	Accessories item no.
302070+72+78	302075
302071+73+79	302076
3020X7	302075

Harmonized norms used during conformity estimation:

PN-EN 12182:2012, PN-EN 581-2:2016-02, PN-EN 1022:2019, PN-EN ISO 14971:2012, PN-EN 1041:2009



EU2017/745 for Medical Equipment

(über Medizinprodukte / for medicinalprodukter / per dispositivi medici / for medicinalprodukter)

In case of unintended incidents or suspected faults, failures or defects of the product, the dealer or Mobilex A/S must be contacted /

Ved utilsigtede hændelser eller hvis der er formodning om, at der er fejl, svigt eller mangler ved produktet skal forhandleren eller Mobilex A/S kontaktes /

Bei unbeabsichtigten Vorfällen oder vermuteten Fehlern, Ausfällen oder Defekten des Produkts muss der Händler oder Mobilex A/S kontaktiert werden /

In caso di incidenti involontari, di sospetti di guasti, malfunzionamenti o difetti del prodotto, è necessario contattare il rivenditore o la Mobilex A/S /

Vid oföretsägbara och oavsiktliga händelser eller om det misstänks att det finns brister, misslyckanden eller fel i produkten, skall kontakteras återförsäljaren eller Mobilex A/S

Thomas Nygaard Christensen
Managing Director/Geschäftsführer/
Adm. Direktør/Amministratore unico/
Verkställande Direktör
Mobilex A/S
Skanderborg, 15-02-2022



Signature/Unterschrift/Underskrift/firma

Serial number:

SHOWER STOOL



1 The optional backrest, like the seat, is made of soft PUR and can easily be adjusted in depth.

2 Comes standard with a soft PUR seat that provides extra pressure relief and comfort.

3 During the development of the armrests, the focus was placed on ergonomics to make it easier for user to stand up from the stool.

4 The legs can be easily adjusted in height with clips and without tools. The pin of the clips is made of stainless steel.

5 Despite its high load-bearing capacity, the shower stool has a low dead weight and can be stacked easily.

6 The welded aluminium construction provides a lightweight and stable frame for safe use.